



Rada  
Evropské unie

Brusel 9. června 2022  
(OR. en)

9890/22

ECOFIN 581  
UEM 170  
SOC 363  
EMPL 243  
COMPET 466  
ENV 572  
EDUC 232  
RECH 358  
ENER 278  
JAI 829  
GENDER 105  
ANTIDISCRIM 84  
JEUN 115  
SAN 362

## **POZNÁMKA**

---

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	VYSVĚTLUJÍCÍ POZNÁMKA RADY Průvodní dokument k doporučením Rady členským státům v rámci evropského semestru 2022

---

Delegace naleznou v příloze vysvětlující poznámku, která je průvodním dokumentem k doporučením Rady členským státům v rámci evropského semestru 2022, ve znění vypracovaném po zasedání Hospodářského a finančního výboru.

## Vysvětlující poznámka

– Průvodní dokument k doporučením Rady  
členským státům v rámci evropského semestru 2022

V čl. 2-ab odst. 2 nařízení č. 1466/97 o posílení dohledu nad stavy rozpočtů a nad hospodářskými politikami a o posílení koordinace hospodářských politik, který je součástí oddílu týkajícího se „hospodářského dialogu“, se stanoví, že se „Očekává (se), že se Rada bude zpravidla řídit doporučeními a návrhy Komise; není-li tomu tak, veřejně vysvětlí svůj postoj“.

Rada s ohledem na toto pravidlo „dodržuj, nebo vysvětli“ předkládá následující vysvětlení změn provedených v doporučeních Komise pro doporučení pro jednotlivé země v kontextu evropského semestru 2022, na nichž se dohodla a na něž má Komise odlišný názor.

Za plné podpory Komise Rada (Ecofin) rovněž v doporučeních odsouhlasila řadu doplnění, jakož i věcných nebo technických změn.

### **Výňatek doporučení č. 1 pro jednotlivé země**

#### **Pro všechny členské státy s výjimkou Rumunska**

*Znění navržené Komisí:*

Rozšířit veřejné investice do ekologické a digitální transformace a do energetické bezpečnosti, mimo jiné využitím Nástroje pro oživení a odolnost, programu RePowerEU a dalších fondů EU.

*Dohodnuté znění:*

Rozšířit veřejné investice do ekologické a digitální transformace a do energetické bezpečnosti s ohledem na iniciativu REPowerEU, mimo jiné využitím Nástroje pro oživení a odolnost a dalších fondů EU.

### Vysvětlení:

V souladu s předchozí praxí bylo znění pozměněno tak, aby odráželo skutečnost, že plán REPowerEU, včetně jeho financování, dosud nebyl Radou přijat. Doporučení pro jednotlivé země by neměla předjímat výsledek legislativních postupů, o nichž má být rozhodnuto na jiném (legislativním) právním základě a do nichž by měl být zapojen i Evropský parlament. Rada (ECOFIN) zároveň připomíná, že vedoucí představitelé vyzvali ve Versailleském prohlášení Komisi k tomu, aby takový plán navrhla za účelem urychleného snížení závislosti na ruských fosilních palivech a uspořádání transformace energetiky, v zájmu dosažení odolnějšího energetického systému a dobře propojené energetické unie. Evropská rada v závěrech svého mimořádného zasedání, jež se konalo ve dnech 30. a 31. května 2022, vyzývá Radu, aby urychleně posoudila návrhy Komise na splnění cílů plánu REPowerEU. Dohodnutá změna zásadním způsobem nemění doporučení ani význam, který Rada iniciativě REPowerEU přisuzuje, ale má pouze zdůraznit, že Rada se touto iniciativou, včetně jednotlivých příslušných právních textů, stále zabývá.

### **3. bod odůvodnění**

#### **Pro všechny členské státy**

##### *Znění navržené Komisí:*

Po celosvětové pandemii došlo k invazi Ruska na Ukrajinu a tato událost významně změnila geopolitickou a hospodářskou situaci. Ekonomiky členských států invazi pocítily například v podobě zdražení energií a potravin a slabších vyhlídek na růst. Vyšší ceny energií zatěžují zejména nejzranitelnější domácnosti, které se potýkají s energetickou chudobou nebo jsou jí ohroženy. Evropská unie rovněž zažívá bezprecedentní příliv uprchlíků z Ukrajiny. Za těchto okolností byla 4. března 2022 poprvé uplatněna směrnice o dočasné ochraně, na jejímž základě mohou osoby vysídlené z Ukrajiny oprávněně pobývat v EU a získávají přístup na trh práce, jakož i ke vzdělávání a odborné přípravě, zdravotní péči, bydlení a sociálnímu zabezpečení.

### *Dohodnuté znění:*

Po celosvětové pandemii došlo k invazi Ruska na Ukrajinu a tato událost významně změnila geopolitickou a hospodářskou situaci. Ekonomiky členských států invazi pocítily například v podobě zdražení energií, potravin a surovin, jakož i slabších vyhlídek na růst. Vyšší ceny energií zatěžují zejména nejzranitelnější domácnosti, jež se potýkají s energetickou chudobou nebo jsou jí ohroženy, ale i některé podniky, které jsou vůči skokovému nárůstu cen energií nejzranitelnější. Evropská unie rovněž zažívá bezprecedentní příliv uprchlíků z Ukrajiny. Hospodářské dopady agresivní války Ruska postihují členské státy asymetricky. Za těchto okolností byla 4. března 2022 poprvé uplatněna směrnice o dočasné ochraně, na jejímž základě mohou osoby vysídlené z Ukrajiny oprávněně pobývat v EU a získávají přístup na trh práce, jakož i ke vzdělávání a odborné přípravě, zdravotní péči, bydlení a sociálnímu zabezpečení.

### Vysvětlení:

Bylo dosaženo shody ohledně toho, že i když je agresivní válka Ruska proti Ukrajině otřesem pro EU jako celek, měl by být uveden odkaz na rozdílné dopady v jednotlivých členských státech. To je v souladu s jarní prognózou Komise z 16. května 2022, která rovněž poukazuje na to, že „v rámci EU mají členské státy různou míru expozice vůči kanálům, jimiž se dopad války šíří, zejména pokud jde o kanály pro obchod s komoditami a finanční trhy“.